

[Tiếp tục cam kết về phương tiện ngôn ngữ](#)

25 tháng 2, 2011 Đăng bởi [Tracy Russo](#)

Cho dù ở trong trường hợp khẩn cấp hoặc trong công việc bình thường hằng ngày, các cơ quan chính quyền phải luôn luôn sẵn sàng và có thể thông tin liên lạc hiệu quả với quần chúng. Các biến cố như dịch cúm H1N1, bão Katrina và Rita, tràn dầu ở vùng Vịnh Mexico, và cuộc Thống Kê Dân Số năm 2010 nêu bật nhu cầu thông tin liên lạc một cách có hiệu quả, bao gồm sự thông tin với những người sử dụng tiếng Anh hạn chế (LEP).

Ý thức nhu cầu khẩn cấp về khả năng đạt được thông tin một cách có hiệu quả với những cá nhân LEP, vào tháng 8 năm 2000, Tổng thống Clinton ban hành [Lệnh Hành Pháp 13166](#) (dạng PDF), chỉ thị từng cơ quan liên bang phải phát triển và thi hành các chương trình mà nhờ đó, những cá nhân LEP có thể tận dụng các dịch vụ của cơ quan một cách có ý nghĩa. Lệnh cũng chỉ thị các cơ quan cung cấp ngân khoản hỗ trợ liên bang phải thành lập điều lệ hướng dẫn đến những thành viên nhận hỗ trợ về nghĩa vụ pháp luật của họ trong việc đảm bảo những cá nhân LEP được đáp ứng một cách có ý nghĩa, dựa trên các điều khoản ghi trong Đệ luật VI của bộ luật Dân Quyền năm 1964, cấm kỳ thị về nguồn gốc dân tộc.

Tuy nhiên, một cuộc thăm dò của chính phủ liên bang vào năm 2006 cho thấy không phải cơ quan liên bang nào cũng biết, và tuân hành triệt để theo các điều lệ về việc đáp ứng phương tiện ngôn ngữ. Một báo cáo năm 2010 của Văn Phòng Quy Trách Chính Quyền về việc đáp ứng phương tiện ngôn ngữ tại các cơ quan liên bang xác nhận thêm kết quả của phát hiện này, và đưa ra những đề nghị cụ thể nhằm cải tiến các nỗ lực của chính phủ liên bang trong vấn đề tuân hành Lệnh Hành Pháp 13166.

Thêm vào đó, các hội nghị liên cơ quan về việc đáp ứng phương tiện ngôn ngữ diễn tiến trong mấy năm vừa qua cũng cho thấy, mặc dù chính quyền liên bang nói chung đã có những tiến bộ đáng kể trong việc đáp ứng phương tiện ngôn ngữ trong một số lĩnh vực, việc thi hành các chương trình đáp ứng phương tiện ngôn ngữ một cách toàn diện vẫn chưa được đồng đều trong khắp các cơ quan chính phủ và giữa những nơi đang nhận tài trợ của chính phủ liên bang, nhất là trong hoàn cảnh bị hạn chế về nhân lực và vật lực.

Nhằm giải quyết các khiếm khuyết này và đảm bảo tất cả cơ quan liên bang đáp ứng phương tiện ngôn ngữ cần thiết để giao tiếp hiệu quả với các cá nhân LEP, Bộ Trưởng Tư Pháp đã gửi [văn thư yêu cầu từng cơ quan liên bang tiếp tục cam kết thực thi Lệnh Hành Pháp 13166](#) (dạng PDF). Văn thư này vạch ra các bước cụ thể mà các cơ quan nên thi hành để cải tiến việc đáp ứng phương tiện ngôn ngữ, điều mà sẽ được Trụ Sở Dân Quyền giám sát.

[Muốn biết thêm về Lệnh Hành Pháp 13166 và điều khoản về phương tiện ngôn ngữ, bấm vào đây.](#)